

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurer Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

190845

KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2880
Quantità effettiva: 120✓
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 03.06.18
Firma:

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80703216 /30.05.2018
Your Order No./Date
550003189308/04.10.2017
Our Order No./Date
30008695/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

180185899
5008216432
180186759

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
1.958,340 KG	3	1.699,200 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 S0550599400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550599400

Batch: 0000078464 EEC Origine 09 Bavaria	566,400 KG	960 PC
Batch: 0000078465 EEC Origine 09 Bavaria	566,400 KG	960 PC
Batch: 0000078540 EEC Origine 09 Bavaria	566,400 KG	960 PC

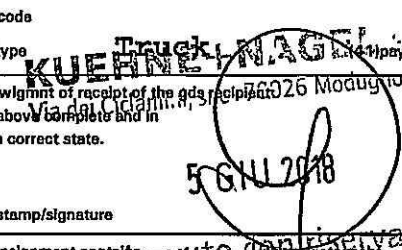
Packing list



Packing listno./Date
80703216/30.05.2018

Packing list:

144	X	TBA550211
2.880	X	S0550599400A
		HUB SYSTEM Ø72
3	X	TBA-501710
3	X	A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient																																											
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 130020		(4) sender no. at shipping carrier freight order																																											
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 30.05.2018																																											
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier		(7) relation-no.																																											
(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg																																											
(10) carrier-no. 15214		phone 07141/2451-0		fax																																											
(13) Bordero-Ladellista-Nr		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:30%;">(18) charact. and no., delivery-note-no.</th> <th style="width:10%;">(19) quan.</th> <th style="width:20%;">(20) packaging</th> <th style="width:10%;">(21) SF</th> <th style="width:20%;">(22) contents</th> <th style="width:10%;">(23) Tare- weight kg</th> <th style="width:10%;">(24) Gross- weight kg</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>80703151</td> <td>3</td> <td>TBA-501710</td> <td></td> <td>0550586400</td> <td>259</td> <td>1.679</td> </tr> <tr> <td>80703153</td> <td>3</td> <td>TBA-501710</td> <td></td> <td>0550589400</td> <td>259</td> <td>1.679</td> </tr> <tr> <td>80703152</td> <td>3</td> <td>TBA-501710</td> <td></td> <td>0550587400</td> <td>259</td> <td>1.642</td> </tr> <tr> <td>80703216</td> <td>3</td> <td>TBA-501710</td> <td></td> <td>0550599400</td> <td>259</td> <td>1.958</td> </tr> <tr> <td>80703252</td> <td>6</td> <td>EUROPALETTE</td> <td></td> <td>0558515102</td> <td>615</td> <td>1.873</td> </tr> </tbody> </table>				(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg	80703151	3	TBA-501710		0550586400	259	1.679	80703153	3	TBA-501710		0550589400	259	1.679	80703152	3	TBA-501710		0550587400	259	1.642	80703216	3	TBA-501710		0550599400	259	1.958	80703252	6	EUROPALETTE		0558515102	615	1.873
(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg																																									
80703151	3	TBA-501710		0550586400	259	1.679																																									
80703153	3	TBA-501710		0550589400	259	1.679																																									
80703152	3	TBA-501710		0550587400	259	1.642																																									
80703216	3	TBA-501710		0550599400	259	1.958																																									
80703252	6	EUROPALETTE		0558515102	615	1.873																																									
(25) total: 0018		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total: (27) 1651 (28) 8.831																																											
(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label																																													
(31) prepayment of charges EXV		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 164.131,20		(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR																																											
(34) sender cash on deliv. EUR		(35) attachmts																																													
(36) cust. order number 550003189305		(37) acct																																													
(38) means of transp.		(39) truck code																																													
(40) disp. type		(41) payroll key																																													
(42) acknowledgment of receipt of the goods shipment above complete and in received in correct state.																																															
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		(44) the consignment contains Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)																																													

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship to party





Seit über ... 50 Jahre



Ludwigsburg, 30.05.2018
Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-004613 vom 30.05.2018



18-004613

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurer Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 05.06.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 30.05.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80703176	3	EP	Getriebeteile	890	
2	80703266	2	EP		698	
3	80703252	6	EP		1.873	
4	80703151	3	EP		1.679	
5	80703152	3	EP		1.641	
6	80703153	3	EP		1.679	
7	80703216	3	EP		1.958	
Summe: Total		23,00 EP		10.418,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Getrag SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA) I-70026 MODUGNO 5 GIU 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604